ACPA003

UK - 9-24V 24W UNIVERSAL ADAPTER
DE - 9-24V 24W UNIVERSALADAPTER
FR - ADAPTATEUR UNIVERSEL 9-24V 24W
NL - 9-24V 24W UNIVERSELE ADAPTER
IT - ALIMENTATORE UNIVERSALE 9-24V 24W
ES - ADAPTADOR UNIVERSAL 9-24V 24W
HU - 9-24V 24W EGYETEMES TÁPEGYSÉG
FI - 9-24V 24W YLEISVIRTALÄHDE
SW - 9-24V 24W UNIVERSALADAPTER
CZ - UNIVERZÁLNÍ ADAPTÉR 9 - 24 V, 24 W
RO - ADAPTOR UNIVERSAL 9-24V 24W
GR - 9-24V 24W UNIVERSAL ΑΝΤΑΠΤΟΡΑΣ
DK - 9-24V 24W UNIVERSAL ADAPTER
NO - 9-24V 24W UNIVERSALADAPTER

ENGLISH

General safety instructions

Please read the operating instructions for this product before use! The operating instructions are an essential part of the product. They contain important notes on start-up and handling of the device. Always keep the enclosed operating instructions to be able to look up information! These instructions must be enclosed when passing the device on to third parties. The power pack cannot be repaired; this part must be immediately disposed of in case of a defect. Ensure sufficient ventilation of the device. Never cover it during operation. Avoid strong operational demands. Do not expose the device to high temperatures, strong vibrations or extreme humidity. Do not install within reach of children or animals. The power supply is only suitable for indoor use. Please protect the device against moisture and wetness. Disconnect the power pack from the socket if the device is not going to be used for an extended period of time. Safe operation is not possible anymore if:

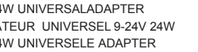
- the power pack has visible damage
- the device does not work anymore
- the device has been severely stressed during transport.

Specifications:

Input voltage:	100-230 V~ 50 Hz (AC)
Output voltage:	9.0/12/13.5/15/18/20/24 V (DC)
Output current:	9.0/12/13.5/15 V @ 1.5 A 18/20 V @ 1.2 A 24 V @ 1A
Colour:	Black
Dimension:	88x51x42mm

Instructions:

1. Set the voltage selector to match the required voltage.
2. Never use a device which requires more current (mA) then mentioned on the label of the adapter.
3. Select the correct output plug.
4. Check the polarity of the electronic unit and set the right polarity by fitting the output plug as shown in the drawing below.



5. The arrows on the sockets show which pole is central.
6. Plug the adapter into a 110 or 230 V AC outlet socket.

Caution:

Be sure that you use the right output plug and voltage before connecting the adapter to the main power source. Using an incorrect output voltage, plug or polarity could damage the connected device and/or the power supply.

Safety precautions:

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

To reduce risk of electric shock, this product should ONLY be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Keep this manual and packaging for future reference.

Attention:

This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

DEUTSCH

Allgemeine Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie sich die Bedienungsanleitung vor der Benutzung dieses Produktes durch! Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produktes. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung des Gerätes. Bewahren Sie die beiliegende Bedienungsanleitung immer auf, um später nach Informationen suchen zu können! Diese Bedienungsanleitung muss bei Weitergabe des Gerätes an Dritte immer zusammen mit dem Gerät weitergegeben werden. Das Netzteil kann nicht repariert werden; dieses Teil muss im Falle eines Defekts umgehend entsorgt werden. Achten Sie auf ausreichende Belüftung des Gerätes. Decken Sie es niemals während des Betriebes ab. Vermeiden Sie eine starke Beanspruchung. Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen, starken Vibrationen oder extremer Luftfeuchtigkeit aus. Verwenden Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren. Das Netzteil ist nur für den Innenbereich geeignet. Bitte schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Nässe. Ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen. Ein gefahrloser Betrieb ist nicht mehr möglich, wenn:

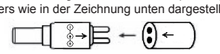
- das Netzteil sichtbare Beschädigungen aufweist,
- das Gerät nicht mehr funktioniert,
- das Gerät beim Transport stark beansprucht wurde.

Spezifikationen:

Eingangsspannung:	100-230V~ 50Hz (AC)
Ausgangsspannung:	9,0 / 12 / 13,5 / 15 / 18 / 20 / 24V (DC)
Ausgangsstromstärke:	9,0 / 12 / 13,5 / 15V bei 1,5A 18 / 20V bei 1,2A 24V bei 1A
Farbe:	Schwarz
Abmessungen:	88 x 51 x 42 mm

Anleitung:

1. Stellen Sie den Spannungswahlschalter auf die gewünschte Spannung ein.
2. Verwenden Sie niemals ein Gerät, das mehr Strom (mA) benötigt, als auf dem Etikett des Adapters angegeben ist.
3. Wählen Sie den richtigen Stromstecker aus.
4. Kontrollieren Sie die Polarität des elektronischen Gerätes und stellen Sie die richtige Polarität durch Anpassung des Stromsteckers wie in der Zeichnung unten dargestellt ein.



5. Die Pfeile auf dem Anschluss zeigen, welches der zentrale Pol ist.
6. Stecken Sie den Adapter in eine 110 V oder 230 V AC Steckdose.

Achtung:

Stellen Sie sicher, dass Sie den korrekten Stromstecker und die passende Spannung ausgewählt haben, bevor Sie den Adapter mit dem Stromnetz verbinden. Bei Verwendung einer falschen Ausgangsspannung, eines falschen Steckers oder falscher Polarität können das angeschlossene Gerät und/oder das Netzteil beschädigt werden.

Sicherheitsvorkehrungen:

VORSICHT STROMSCHLAGGEFAHR! NICHT ÖFFNEN

Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt AUSSCHLIESSLICH von einem autorisierten Techniker geöffnet werden. Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten ab. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemeines:

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.

Bitte bewahren Sie Bedienungsanleitung und Verpackung für spätere Verwendung auf.

Achtung:

Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die ausgedienten elektrischen und elektronischen Produkte nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

FRANÇAIS

Instructions de sécurité générales

Veuillez lire les instructions d'emploi de ce produit avant de l'utiliser! Les instructions d'emploi font partie du produit. Elles contiennent des informations importantes sur le démarrage et la manipulation de l'appareil. Conserver à tout moment les instructions fournies afin d'être en mesure de se référer aux informations! Ces instructions doivent être fournies lorsque l'appareil est transmis à des tiers. Le bloc d'alimentation ne peut pas être réparé; cette pièce doit être mise au rebut lorsqu'elle défectueuse. S'assurer que l'appareil est suffisamment ventilé. Ne jamais couvrir en cours d'utilisation. Eviter les fortes demandes en énergie. Ne pas exposer l'appareil aux températures élevées, fortes vibrations ou à un degré d'humidité excessif. Ne pas installer l'appareil à la portée des enfants ou des animaux. L'alimentation en tension n'est acceptable que pour une utilisation à l'intérieur. Veuillez protéger l'appareil contre l'humidité et l'eau. Débrancher le bloc d'alimentation de la prise s'il n'est pas prévu d'utiliser l'appareil pendant de longues périodes. La sécurité d'utilisation n'est plus assurée si:

- le bloc d'alimentation est visiblement endommagé
- l'appareil ne fonctionne plus
- l'appareil a été soumis à de sévères contraintes pendant le transport.

Spécifications:

Tension d'entrée:	100-230V~ 50Hz (CA)
Tension de sortie:	9.0 / 12 / 13.5 / 15 / 18 / 20 / 24V (CC)
Courant de sortie:	9.0 / 12 / 13.5 / 15V @ 1.5A 18 / 20V @ 1.2A 24V @ 1A
Couleur:	Noir
Dimensions:	88 x 51 x 42mm

Instructions:

1. Positionner le sélecteur de tension en face de la tension requise.
2. Ne jamais utiliser un appareil consommant plus de courant (mA) que la valeur mentionnée sur l'étiquette de l'adaptateur.
3. Sélectionner le prise de sortie correcte.
4. Vérifier la polarité de l'unité électronique et choisir la polarité correcte en ajustant la prise de sortie ainsi qu'indiqué sur le schéma suivant:

5. Les flèches sur les prises désignent le pôle qui est central.
6. Brancher l'adaptateur dans une prise de sortie de 110 ou 230 V CA.

Précautions:

Assurez-vous que vous utilisez la prise de sortie et la tension correctes avant de brancher l'adaptateur sur la source de courant principale. Une erreur au niveau de la tension, de la prise ou de la polarité de sortie pourrait endommager l'appareil connecté et/ou l'alimentation secteur

Consignes de sécurité :

ATTENTION RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRIR

Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit ne doit être ouvert que par un technicien qualifié si une réparation s'impose. Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème. Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni à l'humidité.

Entretien :

Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable.

Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce documents.

Conservez ce manuel et l'emballage pour toute référence ultérieure.

Attention :

Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

NEDERLANDS

Algemene veiligheidsvoorschriften

Lees deze gebruiksaanwijzingen a.u.b. voordat u dit product in gebruik neemt! De gebruikshandleiding is een deel van het product en bevat belangrijke informatie over het gebruik van het apparaat. Bewaar de inbegrepen gebruiksaanwijzingen zodat u altijd de benodigde informatie kunt opzoeken! Mocht u het apparaat aan derden geven, dan dient u tevens de aanwijzingen te overhandigen. De vermogensblok kan niet worden gerepareerd; dit onderdeel moet in het geval van een defect onmiddellijk worden afgedankt. Zorg voor voldoende ventilatie rondom het apparaat. Bedek het apparaat tijdens gebruik niet. Vermijd overbelasting van de adapter. Stel de voeding niet bloot aan hoge temperaturen, sterke trillingen of extreme luchtvochtigheid. Installeer het buiten bereik van kinderen of dieren. De voeding is slechts geschikt voor gebruik binnenshuis. Bescherm het apparaat a.u.b. tegen vocht en natheid. Haal de voedingsadapter uit het stopcontact als u het apparaat voor langere tijd niet gebruikt. Een veilige werking is niet langer mogelijk als:

- de voedingsadapter zichtbaar beschadigd is
- de voedingsadapter niet langer werkt
- als de voedingsadapter tijdens transport onder krachtige spanningsdruk heeft gestaan

Specificaties:

Ingangsspanning:	100-230 V~ 50 Hz (AC)
Uitgangsspanning:	9,0/12/13,5/15/18/20/24 V (DC)
Uitgangsstroom:	9,0/12/13,5/15 V @ 1,5 A 18/20 V @ 1,2 A 24 V @ 1A
Kleur:	Zwart
Afmetingen:	88x51x42mm

Instructies:

1. Stel de spanningsschakelaar zodanig in dat het overeenkomt met de vereiste spanning.
2. Gebruik nooit een apparaat dat meer stroom (mA) vereist dan gespecificeerd op het label van de adapter.
3. Selecteer de correcte uitgangsstekker.
4. Controleer de polariteit van het elektronische apparaat en stel de juiste polariteit in door de uitgangsstekker volgens de afbeelding hieronder te bevestigen.

5. De pijltjes op de aansluitingen geven de centrale pool aan.
6. Steek de adapter in een 110 of 230 V AC stopcontact.

Opgelet:

Zorg ervoor de juiste uitgangsstekker en spanning te gebruiken voordat u de adapter aansluit op de hoofdvoedingsbron. Gebruik van een incorrecte uitgangsspanning, stekker of polariteit kan het aangesloten apparaat en/of de voeding beschadigen.

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:

LET OP: RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK NIET OPENEN

Om het risico op elektrische schokken te voorkomen mag dit product ALLEEN worden geopend door een erkende technicus wanneer er onderhoud nodig is. Koppel het product los van de elektrische voeding en van andere apparatuur als zich problemen voordoen. Stel het product niet bloot aan water of vocht.

Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.

Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

Let op:

Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.

ITALIANO

Istruzioni generali sulla sicurezza

Si prega di leggere le istruzioni operative per questo prodotto prima dell'uso! Le istruzioni sono parte integrante del prodotto. Esse contengono note importanti sulla messa in funzione e la gestione del dispositivo. Conservare sempre le istruzioni d'uso allegate in modo da essere in grado di cercare determinate informazioni quando servono! Queste istruzioni devono essere allegate quando si passa il dispositivo a terzi. L'alimentatore non può essere riparato; l'articolo deve essere immediatamente smaltito in caso di un difetto. Garantire una sufficiente ventilazione del dispositivo. Non coprire mai durante il funzionamento. Evitare carichi eccessivi. Non esporre il dispositivo a temperature elevate, forti vibrazioni o umidità estreme. Non installare alla portata di bambini o animali. L'alimentatore è adatto solo per uso interno. Si prega di proteggere il dispositivo da umidità e liquidi. Scollegare l'alimentatore dalla presa di corrente se il dispositivo non viene utilizzato per lunghi periodi. La sicurezza di funzionamento non è più possibile se:

- l'alimentatore ha danni visibili,
- Il dispositivo non funziona più,
- Il dispositivo è stato rovinato durante il trasporto.

Specifiche:

Tensione di ingresso:	100-230V ~ 50Hz (AC)
Tensione di uscita:	9,0 / 12 / 13,5 / 15 / 18 / 20 / 24V (DC)
Corrente d'uscita:	9,0 / 12 / 13,5 / 15V @ 1,5A 18 / 20V @ 1,2A 24V @ 1A
Colore:	Nero
Dimensioni:	88 x 51 x 42mm

Istruzioni:

1. Impostare il selettore di tensione in modo che corrisponda alla tensione richiesta.
2. Non utilizzare mai un dispositivo che richiede una corrente (mA) maggiore a quella indicata sull'etichetta dell'alimentatore.
3. Selezionare la spina di uscita corretta.
4. Controllare la polarità dell'unità elettronica ed impostare la polarità corretta inserendo la spina di uscita come mostrato nella figura sotto.

5. Le frecce sulle prese mostrano quale polo è centrale.
6. Inserire l'adattatore in una presa di corrente da 110 o 230 V AC.

Cautela:

Assicuratevi di utilizzare la spina e la tensione di uscita corrette prima di collegare l'adattatore alla fonte di alimentazione principale. L'uso non corretto della tensione di uscita, della spina o della polarità potrebbe danneggiare il dispositivo connesso e / o l'alimentatore.

Precauzioni di sicurezza:

ATTENZIONE RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA NON APRIRE

Per ridurre il rischio di shock elettrico, questo prodotto dovrebbe essere aperto SOLO da un tecnico autorizzato quando è necessario riparlo. Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.

Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento.

Tenere questo manuale e la confezione per riferimento futuro.

Attenzione:

Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

ESPAÑOL

Instrucciones generales de seguridad

¡Por favor, lea las instrucciones de funcionamiento de este producto antes de usarlo! Las instrucciones de uso son parte del producto. Contienen información importante sobre la puesta en marcha y manejo del dispositivo. ¡Mantenga siempre las instrucciones de uso que se incluyen para poder buscar información! Estas instrucciones deberán incluirse al traspasar el dispositivo a terceros. El generador de energía no se puede reparar; esta parte debe ser desechada inmediatamente en caso de defecto. Asegúrese de que haya suficiente ventilación en el dispositivo. Nunca lo cubra durante su funcionamiento. Evite fuertes demandas de uso. No exponga el dispositivo a altas temperaturas, fuertes vibraciones o humedad extrema. No lo instale al alcance de niños o animales. La fuente de alimentación sólo es adecuada para su uso en interiores. Por favor, proteja el aparato contra la humedad y la condensación. Desconecte la unidad de la alimentación si el aparato no se utiliza durante períodos prolongados. La seguridad en el uso ya no es posible si:

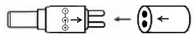
- El bloque de alimentación tiene daños visibles,
- El dispositivo deja de funcionar,
- El aparato se golpeó demasiado durante su transporte.

Especificaciones:

Tensión de entrada:	100-230V ~ 50Hz (AC)
Tensión de salida:	9,0 / 12 / 13,5 / 15 / 18 / 20 / 24V (DC)
Corriente de salida:	9,0 / 12 / 13,5 / 15V@1.5A 18 / 20V@1.2A 24V @ 1A
Color:	Negro
Dimensiones:	88 x 51 x 42mm

Instrucciones:

1. Ajuste el selector de tensión para que coincida con la tensión necesaria.
2. Nunca utilice un dispositivo que requiera más corriente (mA) que la que se menciona en la etiqueta del adaptador.
3. Seleccione la toma de salida correcta.
4. Compruebe la polaridad de la unidad electrónica, y aplique la polaridad correcta mediante el ajuste del enchufe de salida como se muestra en la imagen a continuación.



5. Las flechas en las tomas muestran qué polo es central.
6. Enchufe el adaptador en un tomacorriente de 110V ó 230V de CA.

Precaución:

Asegúrese de que utiliza el enchufe de salida y la tensión que sean correctos antes de conectar el adaptador a la fuente de alimentación principal. El uso de una tensión de salida, de un enchufe o de una polaridad incorrectos puede dañar el dispositivo conectado y / o la fuente de alimentación.

Medidas de seguridad:

ATENCIÓN RIESGO DE ELECTROCUCIÓN NO ABRIR

Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto SÓLO lo debería abrir un técnico autorizado cuando necesite reparación. Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:

Límpielo sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del producto.

General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.

Todas las marcas de logotipos y nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas a nombre de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.

Conserve este manual y el embalaje en caso de futura necesidad.

Atención:

Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existe un sistema de recogida individual para este tipo de productos.

MAGYAR

Általános biztonsági tudnivalók

Kérjük, hogy a tápegység üzembe helyezése előtt olvassa el ezt a használati útmutatót!A használati útmutató a termék tartozéka. Fontos tudnivalókat tartalmaz a készülék üzembe helyezéséről és kezeléséről. Utánanézőként mindig tartsa keze ügyében! A készülék másoknak való átadásakor ezt a használati útmutatót is mellékelni kell a készülékhez.A tápegység nem javítható; meghibásodása esetén le kell adni az elhasznált villamos készülékek legközelebbi gyűjtőhelyén. Gondoskodjon a készülék megfelelő szellőzéséről. Használat közben ne takarja le. Ne terhelje túl. A készüléket ne érje magas hőmérséklet, erős rázkódás és nagy nedvesség. Nem szabad kisgyermekek és állatok közelében használni. A tápegység kizárólag beltéri használatra készült. Kérjük, védje nedvességtől és víztől. Ha hosszabb ideig nem fogja használni, húzza ki a konnektorból. A készülék nem használható biztonságosan a következő esetekben:

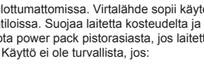
- ha láthatóan megsérült,
- ha elromlott,
- ha szállítás közben túlzott mechanikai behatás érte.

Műszaki adatok:

Bemeneti feszültség:	100-230V~ 50 Hz
Kimeneti feszültség:	9,0 / 12 / 13,5 / 15 / 18 / 20 / 24 V=
Kimeneti áram:	9,0 / 12 / 13,5 / 15 V – 1,5 A 18 / 20 V – 1,2 A 24 V – 1 A
Színe:	Fekete
Méretei:	88 x 51 x 42 mm

Használat:

1. Állítsa a feszültségválasztót a kívánt feszültségre.
2. Ne használja a tápegységet olyan készülékkel, amely a tápegység címkéjén feltüntetettnél nagyobb áramot vesz fel.
3. Válassza ki a megfelelő készülékcsatlakozó dugót.
4. Ellenőrizze a készülék által igényelt polaritást, és ennek megfelelően dugaszolja fel a készülékcsatlakozó dugót, az alábbi ábra szerint.



5. A csatlakozófeleken levő nyilak jelzik a középérintkező polaritását.
6. Dugaszolja a tápegység hálózati dugóját a konnektorba.

Figyelem:

Mielőtt a tápegységet a konnektorba dugaszolja, még egyszer ellenőrizze, hogy hálózati- és készülékoldalára a megfelelő csatlakozó van-e rádugaszolva. Rosszul megválasztott kimeneti feszültség, dugasz vagy polaritás tönkreteheti a tápegységet és/vagy a táplált készüléket.

Biztonsági óvintézkedések:

VIGYÁZAT! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE, NE NYISSA FEL!

Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket KIZÁRÓLAG a márkaszerviz képviselője nyithatja fel. Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről. Vigyázzon, hogy ne érje a terméket víz vagy nedvesség.

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jótállás:

Nem vállalunk jótállást és felelősséget a terméken végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

Általános tudnivalók:

A kivitel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.

Minden logó, terméknév és márkanév a tulajdonosának márkaneve vagy bejegyzett márkaneve, azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.

Őrizze meg ezt az útmutatót és a csomagolást.

Figyelem:

Ezt a terméket ezzel a jelölésel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhoz keverni. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.

SUOMI

Yleiset turvallisuusohjeet

Lue laitteen käyttöohjeet ennen käytön aloittamista! Käyttöohjeet ovat osa tuotetta. Ne sisältävät tärkeitä tietoja laitteen käyttöä ja käytön aloittamista koskien. Säilytä ohjeet, jotta voit käyttää niitä tarvittaessa! Jos annat laitteen kolmannelle osapuolelle, liitä käyttöohjeet mukaan. Power pack ei ole korjattavissa. Poista se käytöstä vian ilmaantuessa. Varmista laitteen riittävä tuuletus. Älä koskaan peitä sitä käytön aikana. Vältä raskasta käyttökuormitusta. Älä altista laitetta korkeille lämpötiloille, voimakkaalle tärinälle tai kosteudelle. Säilytä lasten ja kotieläinten ulottumattomissa. Virtalähde sopii käytettäväksi ainoastaan sisätiloissa. Suojaa laitetta kosteudelta ja märiltä olosuhteilta. Irrota power pack pistorasiasta, jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan. Käyttö ei ole turvallista, jos:

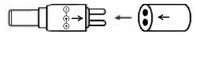
- power pack on vahingoittunut näkyvästi;
- power pack ei enää toimi;
- laite on vahingoittunut vakavasti kuljetuksen yhteydessä;

Tekniset tiedot:

Syöttöjännite:	100-230V~ 50Hz (AC)
Ulostulojännite:	9.0 / 12 / 13.5 / 15 / 18 / 20 / 24V (DC)
Ulostulovirta:	9.0 / 12 / 13.5 / 15V @ 1.5A 18 / 20V @ 1.2A 24V @ 1A
Väri:	Musta
Mitat:	88 x 51 x 42mm

Ohjeet:

1. Aseta jännitevalitsin oikealle jännitetasolle.
2. Älä käytä laitetta, joka vaatii enemmän virtaa (mA), kuin adapterin kilvessä on ilmoitettu.
3. Valitse oikea ulostuloliitin.
4. Tarkasta sähkölaitteen napaisuus ja aseta oikea napaisuus kiinnittämällä ulostuloliitin alla olevan kuvan mukaisesti.



5. Liittimien nuolet osoittavat, mikä napa on keskellä.
6. Kiinnitä adapteri 110 tai 230 V AC pistorasiaan.

Huomautus:
Varmista, että käytät oikeaa ulostuloliitintää ja jännitettä ennen kuin liität adapterin päävirtalähteeseen. Väärä ulostulojännite, liitin tai napaisuus voi vahingoittaa liitettyä laitetta ja/tai virtalähdettä.

Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:
HUOMIO
Sähköiskun riskin pienentämiseksi, AINOASTAAN valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten. Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista. Älä altista laitetta vedelle äläkä kosteudelle.

Huolto:
Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

Takuu:
Takuu ja vastuuvelvollisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:
Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.

Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

Säilytä käyttöohjeet ja pakkaus myöhempää käyttötarvetta varten.

Huomio:
Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

SVENSKA

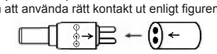
Allmänna säkerhetsföreskrifter
Läs bruksanvisningen för produkten före användning! Bruksanvisningen är en del av produkten. Den innehåller viktiga noteringar om start och hantering av enheten. Ha alltid bruksanvisningarna i närheten så du kan hitta information som du söker! Bruksanvisningen måste följa med produkten till tredje part. Energidelen kan inte repareras; denna del måste avyttras omedelbart i händelse av fel. Sörj för god ventilationen av enheten. Täck aldrig över den under användning. Driv inte enheten för hårt. Exponera inte produkten för höga temperaturer, starka vibrationer eller extrem luftfuktighet. Installera den utom räckhåll för barn och husdjur. Strömenheten är endast avsedd för inomhus bruk. Skydda enheten mot fukt och väta. Koppla bort energidelen från uttaget om enheten inte ska användas under längre tid. Säker användning är inte möjlig om:

- energidelen har synliga skador,
- enheten inte fungerar längre,
- enheten har kraftigt tryckts samman under transport.

Specifikationer:

Spänning in:	100-230V~ 50Hz (AC)
Spänning ut:	9,0 / 12 / 13,5 / 15 / 18 / 20 / 24V (DC)
Ström ut:	9,0 / 12 / 13,5 / 15V @ 1,5A 18 / 20V @ 1,2A 24V @ 1A
Färg:	Svart
Mått:	88 x 51 x 42 mm

Instruktioner:
1. Ställ in spänningsväljaren på önskad spänning.
2. Använd aldrig en apparat som kräver mer ström (mA) än vad som anges på adapterns etikett.
3. Välj korrekt storlek på kontakten ut.
4. Kontrollera polariteten på den elektriska enheten och ställ in den rätt genom att använda rätt kontakt ut enligt figuren nedan.



5. Pilarna på uttaget visar vilken pol som är central.
6. Anslut adaptern till ett 110 eller 230 V växelströmsuttag.

Varning:
Se till att du använder korrekt kontakt med korrekt spänning innan adaptern ansluts till elnätet. Felaktig spänning, kontakt eller polaritet kan förstöra den anslutna enheten och/eller strömkällan.

Säkerhetsanvisningar:
VARNING
För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt ENDAST öppnas av behörig tekniker när service behövs. Dra ut strömkabeln från eluttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:
Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

Garanti:
Ingen garanti gäller vid ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:
Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

Behåll bruksanvisningen och förpackningen för eventuellt framtida behov.

Obs!
Produkten är märkt med denna symbol som betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

ČESKY

Všeobecné bezpečnostní pokyny
Před použitím tohoto výrobku si prosím přečtěte provozní instrukce. Tyto provozní instrukce jsou součástí tohoto výrobku. Obsahují důležité informace o spuštění a zacházení se zařízením. Návod k použití si uschovejte k pozdějšímu nahlédnutí! Předáváte-li zařízení třetí straně, přiložte k němu návod k použití. Napájecí zdroj nelze opravit, je-li vadný nepoužívejte ho. Zajistěte dostatečnou ventilaci zařízení. Je-li v provozu nikdy ho nezakrývejte. Nepřetěžujte zařízení příliš. Nevystavujte ho vysokým teplotám, silným vibracím nebo nadměrné vlhkosti. Neumísťujte zařízení v dosahu dětí nebo zvířat. Napájecí zdroj je určen pouze pro použití v místnosti. Chraňte prosím toto zařízení před mokrem a vlhkostí. Nebudete-li zařízení delší dobu používat, vyjměte napájecí zdroj ze síťové zásuvky. Bezpečný provoz není možný za následujících podmínek:

- napájecí zdroj vykazuje viditelná poškození
- zařízení již nefunguje
- zařízení bylo velmi zatíženo během transportu

Technické specifikace:

Vstupní napětí:	100 - 230 V ~ 50 Hz (AC)
Výstupní napětí:	9,0/12/13,5/15/18/20/24 V (DC)
Výstupní proud:	9,0/12/13,5/15 V při 1,5 A 18/20 V při 1,2 A 24 V při 1 A
Barva:	Černá
Rozměry:	88 x 51 x 42 mm

Pokyny k použití:
1. Nastavte volič napětí na požadovanou hodnotu.
2. Nikdy nepoužívejte zařízení, které vyžaduje větší proud (mA), než ten který je uveden na štítku adaptéru.
3. Vyberte správnou výstupní zásuvku.
4. Zkontrolujte polaritu zařízení a nastavte ji podle níže uvedeného obrázku.

5. Šipky na zásuvkách znázorňují polaritu na středovém pinu výstupního konektoru.
6. Zasuňte adaptér do 110 nebo 230 V AC síťové zásuvky.

Upozornění:
Před připojením adaptéru k hlavnímu zdroji proudu se ujistěte, že jste vybrali správnou výstupní zástrčku a napětí. Použití nesprávného výstupního napětí, zástrčky nebo polarity může vést k poškození zařízení a/nebo napájecího zdroje.

Bezpečnostní opatření:
UPOZORNĚNÍ
Abyste snížili riziko úrazu elektrickým šokem, měl by být tento výrobek otevřen POUZE autorizovaným technikem, je-li to nezbytné. V případě, že dojde k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení. Výrobek nevystavujte vodě nebo vlhkosti.

Údržba:
K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní prostředky.

Záruka:
Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:
Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.

Pro budoucí použití uschovejte tento návod a obal.

Upozornění:
Tento výrobek je označen tímto symbolem. To znamená, že se s výrobkem musí zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci těchto výrobků existují zvláštní sběrná střediska.

ROMÂNĂ

Instrucţiuni generale de siguranţă
Vă rugăm să citiţi instrucţiunile de utilizare ale acestui produs înainte de utilizare! Instrucţiunile de utilizare fac parte din acest produs. Acestea conţin informaţii importante privind pornirea şi manipularea dispozitivului. Păstraţi întotdeauna instrucţiunile de utilizare în apropierea dispozitivului pentru a putea căuta informaţiile necesare! Aceste instrucţiuni trebuie predate atunci când dispozitivul este încredinţat unor părţi terţe. Blocul de alimentare nu poate fi reparat; această piesă trebuie imediat aruncată în caz de defecţiune. Asiguraţi o ventilare suficientă a dispozitivului. Nu acoperiţi niciodată în timpul funcţionării. Evitaţi solicitările operaţionale prea mari. Nu expuneţi dispozitivul la temperaturi înalte, vibraţii puternice sau umiditate extremă. Nu instalaţi în locuri la care pot ajunge copiii sau animalele. Alimentarea cu energie este potrivită doar pentru utilizarea la interior. Protejaţi dispozitivul de umezeală. Scoateţi blocul de alimentare din priză dacă dispozitivul nu este utilizat pe perioade lungi. Funcţionarea în siguranţă nu mai este realizată dacă:

- blocul de alimentare are defecţiuni vizibile,
- dispozitivul nu mai funcţionează,
- dispozitivul a fost supus unor tensiuni puternice în timpul transportului.

Specificaţii:

Tensiune de intrare:	100-230V~ 50Hz (CA)
Tensiune de ieşire:	9,0 / 12 / 13,5 / 15 / 18 / 20 / 24V (CC)
Curent de ieşire:	9,0 / 12 / 13,5 / 15V @ 1,5A 18 / 20V @ 1,2A 24V @ 1A
Culoare:	Negru
Dimensiuni:	88 x 51 x 42mm

Instrucţiuni:
1. Setaţi selectorul de tensiune pentru a potrivi tensiunea necesară.
2. Nu utilizaţi niciodată un dispozitiv ce necesită un curent mai puternic (mA) decât cel menţionat pe eticheta adaptorului.
3. Selectaţi fişa de ieşire corectă.
4. Verificaţi polaritatea unităţii electronice şi setaţi polaritatea corectă instalând fişa de ieşire ca în imaginea de mai jos.

5. Săgeţile de pe dulii arată polul central.
6. Introduceţi adaptorul într-o priză de 110 sau 230 V CA.

Atenţie:
Asiguraţi-vă că utilizaţi fişa de ieşire şi tensiunea corectă înainte de conectarea adaptorului la sursa principală de alimentare. Utilizarea unei tensiuni, fişe sau polarităţi incorecte poate deteriora dispozitivul conectat şi/sau reţeaua electrică.

Măsuri de siguranţă:
ATENŢIE!
Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut NUMAI de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea. Deconectaţi produsul de la priza de reţea sau alte echipamente în cazul apariţiei unei probleme. Nu expuneţi produsul apei sau umezelii.

Întreţinere:
Curăţarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiţi solvenţi sau agenţi de curăţare abrazivi.

Garanţie:
Nu oferim nicio garanţie şi nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalităţi:
Designul şi specificaţiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

Toate siglele mărcilor şi denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept şi prin prezenta sunt recunoscute ca atare.

Păstraţi acest manual şi ambalajul pentru consultări ulterioare.

Atenţie:
Pe acest produs se află acest marcaj. Acesta semnifică faptul că produsele electrice şi electronice nu trebuie eliminate odată cu gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Γενικές οδηγίες ασφαλείας
Παρακαλώ διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας αυτού του προϊόντος πριν τη χρήση! Οι οδηγίες λειτουργίας αποτελούν μέρος του προϊόντος. Περιέχουν σημαντικές σημειώσεις σχετικά με την εκκίνηση λειτουργίας και τον χειρισμό της συσκευής. Μην πετάτε τις εσωκλειόμενες οδηγίες λειτουργίας για να είστε σε θέση να αναζητήσετε πληροφορίες! Οι οδηγίες αυτές πρέπει να εσωκλείονται κατά την επίδοση της συσκευής σε τρίτους. Το τροφοδοτικό δεν μπορεί να επιδιορθωθεί. Το τμήμα αυτό θα πρέπει να πετιέται αμέσως σε περίπτωση βλάβης. Εξασφαλίστε επαρκή εξαερισμό της συσκευής. Ποτέ να μην την καλύπτετε κατά τη λειτουργία. Αποφύγετε μεγάλες απαιτήσεις λειτουργίας. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε υψηλές θερμοκρασίες, ισχυρούς κραδασμούς ή υπερβολική υγρασία. Μην την τοποθετείτε κοντά σε παιδιά ή ζώα. Το τροφοδοτικό είναι κατάλληλο μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Παρακαλούμε να προστατεύετε τη συσκευή από την υγρασία. Αποσυνδέστε το τροφοδοτικό από την πρίζα εάν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλα χρονικά διαστήματα. Ασφαλής λειτουργία δεν είναι εφικτή όταν:

- το τροφοδοτικό έχει ορατές βλάβες,
- η συσκευή δεν λειτουργεί πλέον,
- η συσκευή έχει υποστεί μεγάλη καταπόνηση κατά τη μεταφορά.

Προδιαγραφές:

Τάση εισόδου:	100-230V~ 50Hz (AC)
Τάση εξόδου:	9.0 / 12 / 13.5 / 15 / 18 / 20 / 24V (DC)
Ρεύμα εξόδου:	9.0 / 12 / 13.5 / 15V @ 1.5A 18 / 20V @ 1.2A 24V @ 1A
Χρώμα:	Μαύρο
Διαστάσεις:	88 x 51 x 42mm

Οδηγίες:
1. Ρυθμίστε τον επιλογέα τάσης για να ταιριάζει με την απαιτούμενη τάση.
2. Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε μια συσκευή η οποία απαιτεί περισσότερο ρεύμα (mA) από το αναγραφόμενο στην ετικέτα του αντάπτορα.
3. Επιλέξτε το σωστό βύσμα εξόδου.
4. Ελέγξτε την πολικότητα της ηλεκτρονικής μονάδας και ρυθμίστε τη σωστή πολικότητα τοποθετώντας το βύσμα εξόδου όπως φαίνεται στο παρακάτω σχέδιο.

5. Τα βέλη στις υποδοχές δείχνουν ποιός πόλος είναι κεντρικός.
6. Τοποθετήστε τον αντάπτορα σε πρίζα εξόδου 110 ή 230 V.

Προσοχή:
Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το σωστό βύσμα εξόδου και σωστή τάση πριν συνδέσετε τον αντάπτορα στην κύρια πηγή παροχής ισχύος. Χρησιμοποιώντας λανθασμένη τάση εξόδου, η πρίζα ή η πολικότητα θα μπορούσε να βλάψει τη συνδεδεμένη συσκευή και / ή το τροφοδοτικό.

Οδηγίες ασφαλείας:
ΠΡΟΣΟΧΗ
Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί ΜΟΝΟ από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις). Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα. Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

Συντήρηση:
Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό πανί. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.

Εγγύηση:
Ουδεμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

Γενικά:
Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση.

Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια.

Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

Προσοχή:
Το συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.

DANSK

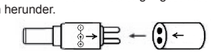
Generelle sikkerhedsanvisninger
Læs venligst betjeningsvejledningen inden ibrugtagning! Betjeningsvejledningen er en del af produktet. Den indeholder vigtige oplysninger om ibrugtagning og håndtering af produktet. Gem altid den vedlagte betjeningsvejledning, så du kan slå op i den! Vejledningen skal følge apparatet ved overdragelse til tredjemand. Strømforsyningen kan ikke repareres; hvis den går i stykker, bør den omgående kasseres. Sørg for tilstrækkeligt med ventilation omkring strømforsyningen, den må aldrig være tildækket under brug. Undlad at overbelaste strømforsyningen. Undlad at udsætte strømforsyningen for ekstremt høje temperaturer, stærke vibrationer eller ekstrem luftfugtighed. Placeres udenfor rækkevidde af børn og husdyr. Strømforsyningen er udelukkende beregnet til indendørs brug. Beskyt strømforsyningen mod fugt og væske. Tag strømforsyningen ud af stikkontakten, hvis den ikke skal bruges i længere tid. Det er ikke sikkert at anvende adapteren længere hvis:

- strømforsyningen har synlige skader,
- enheden ikke længere fungerer,
- enheden er blevet klemt under transport.

Specifikationer:

Indgangsspænding:	100-230V~ 50Hz (AC)
Udgangsspænding:	9,0 / 12 / 13,5 / 15 / 18 / 20 / 24V (DC)
Udgangsstrøm:	9,0 / 12 / 13,5 / 15V @ 1,5A 18 / 20V @ 1,2A 24V @ 1A
Farve:	Sort
Mål:	88 x 51 x 42 mm

Vejledning:
1. Indstil spændingsvælgeren til den ønskede spænding.
2. Brug aldrig en enhed, der kræver mere strøm (mA) end angivelsen på adapterens label.
3. Vælg det korrekte udgangsstik.
4. Kontrollér polariteten i den elektroniske enhed og vælg den korrekte polaritet ved at forbinde udgangsstikket som vist på tegningen herunder.



5. Pilene på fatningerne viser, hvilken pol er center.
6. Sæt adapteren i en stikkontakt med 110 eller 230 V vekselstrøm.

Forsigtig:
Sørg for at montere det rigtige udgangsstik og indstille den rette spænding, inden du forbinder adapteren til stikkontakten. Hvis du anvender forkert udgangsspænding, stik eller polaritet, kan det beskadige det tilsluttede apparat og/eller adapteren.

Sikkerhedsforholdsregler:
FORSIGTIG:
For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt, f.eks. når der kræves service, KUN åbnes af en autoriseret tekniker. Frakobl produktet stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem. Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.

Vedligeholdelse:
Rengør kun med en tør klud. Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.

Garanti:
Ingen garanti og ikke noget ansvar kan påtages for ændringer af produktet eller for skade på grund af forkert brug af dette produkt.

Generelt:
Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Alle bomærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere og anses herved som sådan.

Gem brugervejledningen og emballagen til senere brug.

Bemærk:
Dette produkt er mærket med dette symbol. Det betyder, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Der findes særlige indsamlingssystemer for disse produkter.

NORSK

Generelle sikkerhetsinstrukser
Vennligst les bruksanvisningen til dette produktet før bruk! Driftsinstruksene er en del av produktet. De inneholder viktige merknader om oppstart og bruk av enheten. Ta vare på den medleverte bruksanvisningen for å kunne slå opp informasjon! Bruksanvisningen må leveres med hvis laderen skal overlates til en tredjepart. Strømforsyningen kan ikke repareres; delen må umiddelbart kastes dersom den er defekt. Pass på at enheten får tilstrekkelig ventilasjon. Dekk den aldri til under bruk. Unngå store brukskrav. Ikke utsett enheten for høye temperaturer, kraftig vibrasjon eller ekstrem fuktighet. Installer ikke innen barn og dyrs rekkevidde. Strømforsyningen er kun for bruk innendørs. Vennligst beskytt enheten mot fuktighet og våte forhold. Koble fra strømforsyningen fra kontakten hvis enheten ikke skal brukes på en lengre periode. Sikker bruk er ikke lenger mulig hvis:

- strømadapteren har synlige skader,
- enheten ikke virker lenger,
- enheten har blitt utsatt for ytre påvirkning under transport.

Spesifikasjoner:

Inngangsspenning:	100-230V~ 50Hz (AC)
Utgangsspenning:	9,0 / 12 / 13,5 / 15 / 18 / 20 / 24V (DC)
Utgangsstrøm:	9,0 / 12 / 13,5 / 15V @ 1,5A 18 / 20V @ 1,2A 24V @ 1A
Farge:	Sort
Størrelse:	88 x 51 x 42mm

Anvisninger:
1. Still inn spenningsvelgeren til passende spenning.
2. Bruk aldri en enhet som krever mer strøm (mA) enn det som er nevnt på merket til adapteren.
3. Velg riktig utgangsplugg.
4. Sjekk polariteten til den elektroniske enheten og sett inn riktig polaritet ved å feste utgangspluggen som vist i tegningen under.

5. Pilene på kontakten viser hvilken pol som er sentral.
6. Plugg adapteren inn i en 110 eller 230 V veggkontakt.

Forsiktig:
Pass på at du bruker riktig plugg og spenning før adapteren kobles til strømmen. Bruk av uriktig spenning, plugg eller polaritet kan skade den tilkoblede enheten og/eller strømforsyningen.

Sikkerhetsforholdsregler:
FARE
For å redusere faren for strømstøt, skal dette produktet BARE åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig. Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår. Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.

Vedlikehold:
Rens bare med en tørr klut. Ikke bruk rensemidler eller skuremidler.

Garanti:
Ingen garanti eller erstatningsansvar aksepteres ved endringer og modifiseringer av produktet eller skade forårsaket av uriktig bruk av dette produktet.

Generelt:
Utforming og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel.

Alle logoer, merker og produktnavn er varemerker eller registrerte varemerker til de respektive eierne, og skal behandles som dette.

Behold denne veiledningen og innpakningen for fremtidig referanse.

Forsiktig:
Dette produktet er markert med dette symbolet. Det betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall. Det finnes egne innsamlingssystem for slike produkter.